

PROZIS

wireless speaker

Funky

User Manual
Warranty statement

V.1 08/2020

Language index


EN	4
FR	11
DE	19
IT	27
ES	35
PT	43

Prozis is a registered trademark of PROZIS.COM, S.A.

Prozis reserves the right to adjust or modify the product or any of the associated documentation in order to ensure its suitability for use, at any time and without prior notice.

The most recent version of this document, which may contain such adjustments or modifications, is available for reference at www.prozis.com/user-manuals

Legal compliance statement

 By means of this document, PROZIS declares that the Funky Wireless Speaker is fully compliant with all the standards specified in the applicable legislation as well as other relevant clauses.

Prozis will always be available for any additional clarification through our customer support communication channels, available at www.prozis.com/support



To avoid any impact on the environment or human health due to dangerous substances present in electrical and electronic devices, the end users of such devices are expected to understand the meaning of the symbol consisting of a crossed-out waste container. Do not dispose of electrical and electronic equipment along with unsorted household waste. Instead, dispose of it separately and properly.



The packaging that protects the device against transport damage is made from non-polluting materials that can be disposed of via local recycle bins.



FCC ID: 2AW22-FUNKY

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The most recent version of this product's user manual can be found at www.prozis.com/user-manuals

Safety warnings



DANGER! This symbol, when combined with the note **Danger**, means high risk. Failure to observe this warning may lead to injury to life and limb.



CAUTION! Permanent hearing loss may occur if the speaker is used at high volume for long periods of time.



WARNING STATEMENT To prevent possible permanent hearing damage, do not listen at high volume for long periods of time.

Reduce the risk of hearing damage by following these safety guidelines:

- Before switching on the speaker, turn the volume to its lowest level and slowly adjust it to a comfortable level.
- Keep the volume at the lowest possible level and avoid using the speaker in noisy environments where you may be tempted to increase the volume.
- If you need to increase the volume, do it gradually.
- Ringing or buzzing in the ears (tinnitus) may indicate that the sound level is too high. If you experience any discomfort, refrain from using the speaker and consult a physician.



CAUTION!
Risk of accidents due to impaired perception

- Never use the speaker in situations that require your full attention, such as when driving or operating machinery.
- When you are outside, use the speaker with extreme caution, especially when in traffic and situations that require a certain amount of self-awareness.
- You must also comply with the legal provisions and regulations of the country in which you are using the device.



CAUTION!
Risk of electric shock

- Check the device for visible external damage before use. Do not continue to operate it if it has been damaged or dropped.
- Never submerge the speaker and/or the power cable in water or other liquid.

- The supplied USB charging cable was designed for this speaker. Do not use another cable. If damaged, buy a new one from Prozis.



CAUTION!
Risk of explosion

The speaker has a built-in rechargeable lithium polymer battery. Improper handling of its battery may result in fire and explosion. Furthermore, hazardous substances may leak from the rechargeable battery.



DANGER FOR CHILDREN AND PEOPLE WITH DISABILITIES

- This device can be used by children 8 years old and over, and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge provided their use is supervised or they have been given instructions concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with this device.
- Cleaning and maintenance must not be handled by unsupervised children.

To prevent harm or injury to users or others, be sure to comply with the below requirements.

- Do not use the device if any part is broken or missing.
- Do not cover the device while charging.
- Do not block any ventilation openings.
- Do not place objects on top of the device.
- Do not expose the device to heat sources or flammable substances.
- Do not expose the device to direct sunlight, direct artificial light or extreme temperatures.
- To reduce the risk of fire or electric shocks, do not expose the speaker to dripping or splashing water, rain or moisture. Objects filled with liquids, such as vases, must not be placed near the speaker. If the speakers do get wet, allow them to dry completely.
- Do not allow pets to play with the device. This device is not a toy.
- Do not drop, strike or disassemble the device, or attempt to repair it yourself.

User manual

PACKAGE CONTENTS

- 1 × Prozis Funky - Wireless Speaker
- 1 × USB Charging Cable
- 1 × Carrying Strap
- 1 × Quick Guide

Maintenance and cleaning

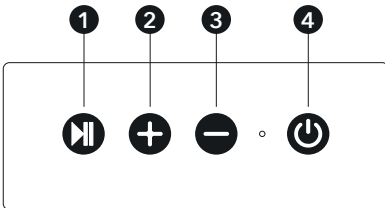
- Switch off the speaker and remove all plugs before cleaning.
- Clean the speaker with a dry, clean cloth. Do not use any chemical or abrasive cleaning agents. To remove stubborn spots, wipe the speaker with a cloth dampened in sudsy water or a mild cleaner.
- To prevent possible damage, make sure no moisture enters the device.

Storage

- Store the device away from heat, humidity, and direct sunlight when not in use for a long period of time.
- Rechargeable batteries need to be cycled for maximum performance and longer battery life. If you don't use the speakers that often, be sure to recharge the battery regularly in order to keep the battery working properly.
- Use the old packaging to repack the device to prevent dust and dirt build-up.

INSTRUCTIONS

How to use



1. Play/Pause Button

- Short press to play/pause music.
- Long press to clear the paired device list stored in the speaker.
- Short press to answer an incoming call.
- Long press to reject an incoming call.
- Short press to end the call (while calling).

2. + Button

- Short press to increase the volume.
- Long press to move on to the next track.

3. - Button

- Short press to decrease the volume.
- Long press to go back to the previous track.

4. Power Button

- Long press to switch the speaker on and off.

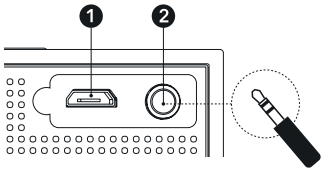
Pairing

Pairing with smartphone

- Turn on the BT settings on your smartphone and wait until **Prozis Funky** appears in the list of BT devices found.
- Select **Prozis Funky** and wait until the speaker is listed as connected in the BT settings of your smartphone.
- Once paired, you can begin to play music from your smartphone, wirelessly.

Pairing with computer or other devices

- You should use a BT adapter if your computer does not support BT connection.
- Plug the BT adapter into the computer's USB port and make sure the BT function of the adapter is activated.
- Open the BT software installed in your computer and select "Search for BT devices" (check the BT software user manual if needed) and wait until **Prozis Funky** appears in the list of BT devices found.
- Select **Prozis Funky** and wait until the speaker is listed as connected in your computer's BT settings.
- Switch on the media player to play music, watch TV or movies, or play games.



USB Charging Port

1. Connect the USB charging cable included to recharge the speaker.

AUX-in Port

2. Plug in a 3.5 mm audio cable.

Operating the speaker in AUX-in mode

If you are using an iPad, MP3/MP4 player or any other mobile phone that does not connect to the speaker wirelessly, you can use an audio cable.

- Plug one end of a 3.5 mm audio cable to the speaker or line-out jack on your player and plug the other end of the cable to the AUX-IN jack of the speaker.
- Switch on the external audio source and play your music.
- Press the power button once to switch to AUX IN mode. The LED indicator will flash white every 2 seconds.
- Press and hold the power button to switch off the speaker when you're finished listening.

The LED indicator will flash in white very quickly and the speaker will return to BT mode again.

TROUBLESHOOTING

Some issues that may arise can be solved by the user. If the problem persists after having tried the following solutions, please contact Prozis customer service.

TECHNICAL PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The speaker does not work.	The device battery is empty.	Charge the device battery.
There is no sound.	The volume of your device is set to a low level.	Adjust the volume level.
Speaker pairs successfully with the smartphone but is not pairing with the computer.	The computer's BT drivers are not updated.	You should use a BT adapter. To ensure the BT adapter is functioning correctly, update the drivers to the latest version. Additionally, you may need to verify if your computer's BT adapter supports A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), HFP (Hands-free Profile), and/or SBC (Sub-Band Coding).
No BT connection.	Playback device error.	Check if the speaker Prozis Funky has been detected by the playback device.
		Check if the playback device detects other BT devices.

Warranty statement

All electrical and electronic products commercialized by Prozis via www.prozis.com are covered by the warranty applicable to the purchase and sale of consumer goods.

GENERAL CONSIDERATIONS

This document contains the terms and conditions of Prozis' warranty for final consumers.

This warranty is valid exclusively for consumers who purchase the product for non-professional purposes.

WARRANTY PERIOD

Prozis guarantees the product is to remain free from material and production defects for a 2-year period, counting from the date of initial purchase by a consumer and respective delivery, or for longer if legally established by the applicable national law.

In the event that repair is required, this 2-year period is suspended during repair time.

CONSUMABLES

The gradual performance decrease caused by prolonged use of the product's consumable components, such as batteries, is not covered by this warranty unless the malfunction is caused by faulty design, materials or production.

HOW TO MAKE A CLAIM

If the need arises to exercise the rights conceded to you through this warranty, please contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions or recommendations. Contact and technical assistance information is also provided at the end of this warranty.

Any claims made regarding this warranty will only be valid if proof of purchase is presented by the original customer. This proof of purchase may be the original invoice or receipt, as long as it includes information regarding the date of purchase and the product's model name.

WARRANTY REPAIRS

Any repairs made under this warranty cannot be made by third parties. This warranty does not apply to any repairs, or damage caused directly by such repairs, that have impacted or caused the damage that is the subject of the respective warranty claim.

EXCLUSIONS

The following situations are not covered by this warranty:

1. Any wear and tear of parts and components resulting from normal product use.
2. Cracks, dents, scratches, and other types of superficial damage that only affect the product's appearance.
3. Any malfunction caused by inappropriate use of the product that does not comply with user manual instructions.
4. Use and storage of the product not complying with user manual instructions.
5. Opening of the product by a third party who is not authorized to proceed to its repair.
6. Altering or changing parts or components, whether internal or external.
7. Damage caused by battery leakage resulting from the breaking of any of its components, or from product misuse.
8. Malfunction or damage due to reasons that cannot be ascribed to the production or design of the product.
9. Use of the product in the context of a business, occupation or commerce.
10. Malfunction due to use that does not comply with the technical or security norms in force, or with user manual instructions.

The services provided by Prozis in order to repair or fix any fault or malfunction resulting from the verification of any of the aforementioned excluded situations will be subject to payment of labor, transport and component costs.

The customer shall bear all risks of loss and damage to the product during transportation

to Prozis. This warranty will be void if the returned product arrives with labels or stickers that have been removed, damaged, tampered with or modified in any way.

LIMITED RESPONSIBILITY

Prozis cannot be held responsible for indirect damage or loss due to usage of the product.

WHAT TO DO?

To request warranty service, you must first contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions and recommendations.

Send back the product inside its original packaging, including all accessories and documentation, to the following address:

PROZIS
Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS


Prozis is always available for additional clarification through their customer service communication channel at www.prozis.com/support

Prozis est une marque déposée de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se réserve le droit, à tout moment et sans préavis, d'ajuster ou de modifier le produit ou toute documentation associée afin de s'assurer de l'adéquation pour l'utilisation prévue.

La version la plus récente du présent document, qui peut contenir de tels ajustements ou modifications, peut être consultée sur www.prozis.com/user-manuals

Déclaration de conformité légale

 Par le présent document, Prozis déclare que l'Enceinte Sans Fil Funky est entièrement conforme à toutes les normes spécifiées dans la législation applicable ainsi qu'aux autres clauses pertinentes.

Prozis sera toujours disponible pour toute explication supplémentaire par le biais des canaux de communication du service clients, disponibles sur www.prozis.com/support



Afin d'éviter tout impact sur l'environnement ou la santé humaine en raison des substances dangereuses présentes dans les appareils électriques et électroniques, les utilisateurs finaux respectifs doivent comprendre la signification du symbole représentant une poubelle barrée. Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques dans les ordures ménagères non triées, mais plutôt séparément et de façon convenable.



L'emballage qui protège l'appareil contre les dommages dus au transport est constitué de matériaux non polluants qui peuvent être déposés dans des conteneurs de recyclage locaux.

La dernière version du manuel d'utilisation de ce produit est disponible sur www.prozis.com/user-manuals

Avertissements de sécurité



DANGER! Ce symbole indique des situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures légères, des dommages, un dysfonctionnement et/ou la destruction de l'appareil.



ATTENTION ! Une perte auditive permanente peut survenir si l'enceinte est utilisée à un volume élevé pendant de longues périodes.



AVERTISSEMENT Pour éviter d'éventuels dommages auditifs permanents, n'écoutez pas à volume élevé pendant de longues périodes de temps.

Réduisez le risque de dommages auditifs en suivant ces consignes de sécurité :

- Avant d'allumer l'enceinte, réglez le volume à son niveau le plus bas et réglez-le lentement à un niveau confortable.
- Maintenez le volume au niveau le plus bas possible et évitez d'utiliser l'appareil dans des environnements bruyants où vous pourriez être tenté d'augmenter le volume.
- Si vous avez besoin d'augmenter le volume, assurez-vous de l'ajuster lentement.
- Un bourdonnement ou un tintement dans les oreilles (acouphènes) peut indiquer que le niveau sonore est trop élevé. Si vous ressentez une quelconque gêne, abstenez-vous d'utiliser l'enceinte et consultez un médecin.



ATTENTION !

Risque d'accidents dus à une perception altérée

- N'utilisez jamais l'enceinte dans des situations qui requièrent toute votre attention, par exemple lorsque vous conduisez ou faites fonctionner des machines.
- Lorsque vous êtes à l'extérieur, utilisez l'enceinte avec une extrême prudence, surtout dans la circulation et dans les situations qui exigent une certaine conscience de soi.
- Vous devez également respecter les dispositions légales et réglementaires du pays dans lequel vous utilisez l'appareil.



ATTENTION !

Risque de choc électrique

- Vérifiez que l'appareil ne présente pas de dommages externes visibles avant de l'utiliser. Ne continuez pas à l'utiliser s'il a été endommagé ou s'il est tombé.
- N'immergez jamais l'enceinte et/ou le câble d'alimentation dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Le câble de chargement USB fourni a été conçu pour cette enceinte. N'utilisez pas d'autre câble. S'il est endommagé, achetez-en un nouveau chez Prozis.



ATTENTION !

Risque d'explosion

L'enceinte est équipée d'une batterie rechargeable au lithium polymère intégrée. Une mauvaise manipulation de sa batterie peut entraîner un incendie et une explosion. De plus, des substances dangereuses peuvent s'échapper de la batterie rechargeable.



DANGER POUR LES ENFANTS ET LES PERSONNES HANDICAPÉES

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, physiologiques ou intellectuelles sont limitées ou dont l'expérience et/ou les connaissances sont insuffisantes, sauf si elles sont supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles reçoivent de cette personne des instructions sur la façon dont l'appareil doit être utilisé.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.

Pour éviter tout préjudice ou blessure aux utilisateurs ou à d'autres personnes, veillez à respecter les exigences ci-dessous.

- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est cassée ou manquante.
- Ne couvrez pas l'appareil pendant la charge.
- Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation.
- Ne placez pas d'objets sur le dessus de l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à des sources de chaleur ou à des substances inflammables.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à la lumière artificielle directe ou à des températures extrêmes.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'enceinte à des gouttes ou des éclaboussures d'eau, à la pluie ou à l'humidité. Les objets remplis de liquides, tels que les vases, ne doivent pas être placés à proximité de l'enceinte.
- Si l'enceinte est mouillée, laissez-la sécher complètement.
- Ne laissez pas les animaux domestiques jouer avec l'appareil. Cet appareil n'est pas un jouet.
- Ne laissez pas tomber, ne frappez pas et ne démontez pas l'appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même.

Manuel d'utilisation

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 × Enceinte Sans Fil Funky de Prozis
- 1 × Câble de chargement USB
- 1 × Bretelle de transport
- 1 × Guide rapide

Entretien et nettoyage

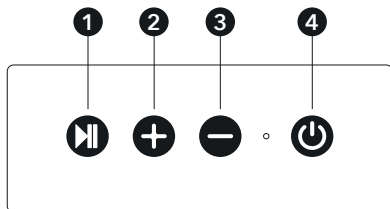
- Éteignez l'enceinte et retirez toutes les prises avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'enceinte à l'aide d'un chiffon sec et propre. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques ou abrasifs. Pour éliminer les taches tenaces, essuyez l'enceinte avec un chiffon humidifié à l'eau moussante ou avec un nettoyeur doux.
- Pour éviter tout dommage éventuel, assurez-vous qu'aucune humidité ne pénètre dans l'appareil.

Stockage

- Stockez l'appareil à l'abri de la chaleur, de l'humidité et de la lumière directe du soleil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Les batteries rechargeables doivent subir des cycles complets pour une performance maximale et une plus longue durée de vie des batteries. Si vous n'utilisez pas les enceintes aussi souvent, assurez-vous de recharger la batterie régulièrement pour qu'elle continue de fonctionner correctement.
- Utilisez l'ancien emballage pour réemballer l'appareil afin d'éviter l'accumulation de poussière et de saleté.

INSTRUCTIONS

Mode d'emploi



1. Bouton Lecture/Pause

- Appuyez brièvement pour lire/mettre en pause la musique.
- Appuyez longuement pour effacer la liste des appareils appairés stockés dans l'enceinte.
- Appuyez brièvement pour répondre à un appel entrant.
- Appuyez longuement pour rejeter un appel entrant.
- Appuyez brièvement pour mettre fin à l'appel (pendant l'appel).

2. Bouton +

- Appuyez brièvement pour augmenter le volume.
- Appuyez longuement pour passer à la piste suivante.

3. Bouton -

- Appuyez brièvement pour diminuer le volume.
- Appuyez longuement pour revenir à la piste précédente.

4. Bouton d'Alimentation

- Appuyez longuement pour allumer ou éteindre l'enceinte.

Appairage

Appairage avec un smartphone

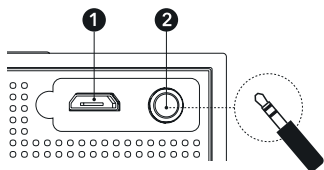
- Activez les paramètres BT sur votre smartphone et attendez que **Prozis Funky** apparaisse dans la liste des appareils BT trouvés.
- Sélectionnez **Prozis Funky** et attendez que l'enceinte soit listée comme étant connecté dans les paramètres BT de votre smartphone.
- Une fois appairés, vous pouvez commencer à écouter de la musique de votre smartphone sur l'enceinte sans fil.

Appairage avec un ordinateur ou d'autres appareils

- Vous devez utiliser un adaptateur BT si votre ordinateur ne prend pas en charge une

connexion BT.

- Branchez l'adaptateur BT dans le port USB de l'ordinateur et assurez-vous que la fonction BT de l'adaptateur est activée.
- Ouvrez le logiciel BT installé dans votre ordinateur et sélectionnez "Search for BT devices" - "Rechercher les appareils BT" - (vérifiez le manuel d'utilisation du logiciel BT si nécessaire) et attendez que **Prozis Funky** apparaisse dans la liste des appareils BT trouvés.
- Sélectionnez **Prozis Funky** et attendez que l'enceinte soit listée comme étant connecté dans les paramètres BT de votre ordinateur.
- Allumez le lecteur multimédia pour écouter de la musique, regarder la télévision ou des films, ou jouer à des jeux.



Port de chargement USB

1. Branchez le câble de chargement USB fourni pour recharger l'enceinte.

Port d'entrée AUX

2. Branchez un câble audio de 3,5 mm.

Fonctionnement de l'enceinte en mode AUX-in

Si vous utilisez un iPad, un lecteur MP3/MP4 ou tout autre téléphone portable qui ne se connecte pas à l'enceinte sans fil, vous pouvez utiliser un câble audio.

- Branchez une extrémité d'un câble audio de 3,5 mm à l'enceinte ou à une prise de sortie de ligne de votre lecteur et branchez l'autre extrémité du câble à la prise AUX-IN de l'enceinte.
- Allumez la source audio externe et écoutez votre musique.
- Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour passer en mode AUX IN. Le voyant LED clignotera en blanc toutes les 2 secondes.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour éteindre l'enceinte lorsque vous avez fini d'écouter. Le voyant LED clignotera en blanc très rapidement et l'enceinte reviendra au mode BT.

DÉPANNAGE

Certains problèmes qui peuvent survenir peuvent être résolus par l'utilisateur. Si le problème persiste après avoir essayé les solutions suivantes, veuillez contacter le service clients de Prozis.

PROBLÈME TECHNIQUE	CAUSE	SOLUTION
L'enceinte ne fonctionne pas.	La batterie de l'appareil est vide.	Chargez la batterie de l'appareil.
Il n'y a pas de son.	Le volume de votre appareil est réglé à un niveau bas.	Ajustez le niveau de volume.
L'enceinte s'appaire avec le smartphone mais ne s'appaire pas avec l'ordinateur.	Les pilotes BT de l'ordinateur ne sont pas mis à jour.	Vous devez utiliser un adaptateur BT. Pour vous assurer que l'adaptateur BT fonctionne correctement, mettez à jour les pilotes avec la dernière version. En outre, vous devrez peut-être vérifier si l'adaptateur BT de votre ordinateur prend en charge A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), HFP (Hands Free Profile) et/ou SBS (Sub-Band Coding).
Aucune connexion BT.	Erreur de l'appareil de lecture.	Vérifiez si l'enceinte Prozis Funky a été détectée par l'appareil de lecture.
		Vérifiez si l'appareil de lecture détecte d'autres appareils BT.

Déclaration de garantie

Tous les produits électriques et électroniques commercialisés par Prozis via www.prozis.com sont couverts par la garantie applicable à l'achat et à la vente de biens de consommation.

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Ce document contient les conditions générales de la garantie de Prozis pour les consommateurs finaux.

Cette garantie s'applique exclusivement aux consommateurs qui achètent le produit à des fins non professionnelles.

PÉRIODE DE GARANTIE

Prozis garantit que le produit est exempt de défauts de matériel et de production pendant une période de 2 ans, à compter de la date d'achat initial par le consommateur et de la livraison respective, ou pendant une période plus longue si elle est légalement établie par la législation nationale applicable.

En cas de réparation, cette période de 2 ans est suspendue pendant la durée de la réparation.

CONSOMMABLES

La diminution progressive des performances causée par l'utilisation prolongée des composants consommables du produit, tels que les piles/batteries, n'est pas couverte par cette garantie, sauf si le dysfonctionnement est dû à un défaut de conception, de matériaux ou de production.

COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION

En cas de besoin d'exercer les droits qui vous sont concédés par la présente garantie, veuillez communiquer avec le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis et suivre les instructions ou recommandations fournies. Les informations de contact et d'assistance technique sont également fournies à la fin de cette garantie.

Toute réclamation relative à cette garantie ne sera valable que sur présentation d'une preuve d'achat par le client d'origine. Cette preuve d'achat peut être l'original de la facture ou du reçu, pourvu qu'elle comprenne des renseignements sur la date d'achat et le nom du modèle du produit.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Toute réparation effectuée dans le cadre de cette garantie ne peut être effectuée par des tiers. Cette garantie ne s'applique pas aux réparations ou aux dommages causés directement par ces réparations, qui ont affecté ou causé les dommages faisant l'objet de la respective réclamation sous garantie.

EXCLUSIONS

Les situations suivantes ne sont pas couvertes par cette garantie :

1. Toute usure des pièces et composants résultant d'une utilisation normale du produit.
2. Fissures, bosses, éraflures et autres types de dommages superficiels qui n'affectent que l'apparence du produit.
3. Tout dysfonctionnement causé par une utilisation inappropriée du produit non conforme aux instructions du manuel d'utilisation.
4. Utilisation et stockage du produit non conformes aux instructions du manuel d'utilisation.
5. Ouverture du produit par un tiers qui n'est pas autorisé à procéder à sa réparation.
6. Modification ou changement de pièces ou de composants, qu'ils soient internes ou externes.
7. Dommages causés par une fuite de batterie résultant de la rupture de l'un de ses composants ou d'une mauvaise utilisation du produit.
8. Dysfonctionnement ou dommages dus à des raisons qui ne peuvent être imputées à la production ou à la conception du produit.
9. Utilisation du produit dans le contexte d'un business, d'une profession ou d'un commerce.
10. Dysfonctionnement dû à une utilisation non conforme aux normes techniques ou de sécurité en vigueur, ou aux instructions du manuel d'utilisation.

Les services fournis par Prozis afin de réparer ou dépanner tout défaut ou dysfonctionnement résultant de la vérification de l'une des situations exclues susmentionnées seront soumis au

paiement de frais de main-d'œuvre, de transport et de composants.

Le client supporte tous les risques de perte et d'endommagement du produit pendant le transport vers Prozis. Cette garantie sera annulée si le produit retourné est accompagné d'étiquettes ou d'autocollants qui ont été enlevés, endommagés, altérés ou modifiés de quelque façon que ce soit.

RESPONSABILITÉ LIMITÉE

Prozis ne peut être tenue responsable des dommages indirects ou des pertes dues à l'utilisation du produit.

QUE FAIRE ?

Pour demander le service de garantie, vous devez d'abord contacter le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis, et suivre les instructions et recommandations fournies.

Renvoyer le produit dans son emballage d'origine, y compris tous les accessoires et la documentation, à l'adresse suivante :

PROZIS
Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS


Prozis est toujours disponible pour des éclaircissements supplémentaires via les canaux de communication du service clients sur www.prozis.com/support

Prozis ist eine eingetragene Marke von PROZIS.COM, S.A.

Prozis behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Anpassungen oder Veränderungen am Produkt oder der zugehörigen Dokumentation vorzunehmen, um die Gebrauchstauglichkeit zu garantieren.

Die aktuellste Version dieses Dokuments, die solche Anpassungen oder Veränderungen enthalten kann, steht als Referenz auf www.prozis.com/user-manuals zur Verfügung.

Erklärung zur Einhaltung der Rechtsvorschriften

 Durch dieses Dokument erklärt Prozis, dass der Funky Kabellose Lautsprecher allen in der anwendbaren Rechtsvorschriften angegebenen den Standards sowie anderen einschlägigen Bestimmungen in vollem Umfang entspricht.

Prozis steht Ihnen jederzeit mittels unserer Kundenservice-Kommunikationskanäle unter www.prozis.com/support für weitergehende Erläuterungen zur Verfügung.



Um jeglichen Einfluss auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit aufgrund von in Elektro- oder Elektronikgeräten enthaltenen gefährlicher Substanzen zu vermeiden, sollte der Endverbraucher eines solchen Gerätes verstanden haben, was das Symbol einer durchkreuzten Mülltonne bedeutet. Es bedeutet, dass Elektro- oder Elektronikzubehör nicht zusammen mit unsortiertem Müll entsorgt werden darf, sondern separat und ordnungsgemäß entsorgt werden muss.



Die Verpackung, die das Gerät vor Transportschäden schützt, ist aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt, die in lokalen Recyclingtonnen entsorgt werden können.

Die aktuellste Version des Benutzerhandbuchs dieses Produkts finden Sie unter www.prozis.com/user-manuals

Sicherheitswarnungen



ACHTUNG! Dieses Symbol weist auf gefährliche Situationen hin, die zu leichten Verletzungen oder Schäden, Fehlfunktionen und / oder zur Zerstörung des Geräts führen können.



ACHTUNG! Falls der Lautsprecher bei hoher Lautstärke und über einen längeren Zeitraum verwendet wird, kann es zu permanenten Hörschäden kommen.



WARNHINWEIS Um mögliche permanente Hörschäden zu vermeiden, sollten Sie den Lautsprecher nicht über einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke verwenden.

Reduzieren Sie das Risiko für Hörschäden, indem Sie diese Sicherheitsrichtlinien befolgen:

- Bevor Sie den Lautsprecher einschalten, drehen Sie die Lautstärke auf das Minimum und regeln Sie dann langsam auf ein für Sie angenehmes Niveau.
- Halten Sie die Lautstärke so niedrig wie möglich und vermeiden Sie die Anwendung der Lautsprecher in lauten Umgebungen, bei denen Sie dazu tendieren, die Lautstärke zu erhöhen.
- Wenn Sie die Lautstärke erhöhen, machen Sie dies schrittweise.
- Ein Klingeln in Ihren Ohren (Tinnitus) kann darauf hinweisen, dass die Lautstärke zu hoch ist. Falls Sie ein Unbehagen spüren sollten, brechen Sie sofort die Nutzung des Lautsprechers ab und konsultieren Sie einen Arzt.



ACHTUNG!
UNFALLGEFAHR wegen eingeschränkter Wahrnehmung

- Verwenden Sie das Gerät niemals in Situationen, die Ihre vollständige Aufmerksamkeit bedürfen, besonders beim Bedienen von Maschinen oder dem Führen von Fahrzeugen im Straßenverkehr.
- Wenn Sie sich im Freien befinden, verwenden Sie den Lautsprecher mit extremer Vorsicht, besonders wenn Sie sich im Verkehr oder in anderen Situationen befinden, die einer gewissen Menge an Selbstwahrnehmung bedürfen.
- Ihr Verhalten muss sich den Rechtsvorschriften und Normen des Landes entsprechen, in dem Sie das Gerät verwenden.



ACHTUNG!
Risiko eines Elektroschocks

- Überprüfen Sie das Gerät auf sichtbare äußere Schäden, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt oder fallengelassen wurde.
- Tauchen Sie niemals den Lautsprecher und/oder das Stromkabel in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Das mitgelieferte USB-Ladekabel wurde für diesen Lautsprecher entworfen. Verwenden Sie kein anderes Kabel. Falls das Kabel beschädigt ist, kaufen Sie bei Prozis ein neues.



ACHTUNG!
Explosionsgefahr

Der Lautsprecher hat einen eingebauten, wiederaufladbaren Lithium-Polymer-Akku. Die unsachgemäße Handhabung dieses Akkus kann zu Bränden oder Explosionen führen. Außerdem können gefährliche Stoffe aus dem Akku austreten.



GEFAHR FÜR KINDER UND MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (inklusive Kinder) mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, vorausgesetzt, dass dies unter Aufsicht geschieht oder sie entsprechende Anweisungen zur sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Um Schäden oder Verletzungen bei Benutzern oder Dritten zu vermeiden, bitte die unten genannten Anforderungen befolgen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es oder ein Teil davon beschädigt ist oder fehlt.
- Bedecken Sie das Gerät nicht beim Aufladen.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen.
- Stellen Sie keine Objekte auf das Gerät.
- Halten Sie das Gerät von Hitzequellen oder entzündlichen Substanzen fern.
- Schützen Sie das Gerät vor direktem Sonnenlicht, direktem künstlichen Licht oder extremen Temperaturen.
- Um die Brand- oder Elektroschockgefahr zu reduzieren, halten Sie den Lautsprecher von Wassertropfen, Regen oder Feuchtigkeit fern. Mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße, wie Vasen, sollten nicht in die Nähe des Lautsprechers gestellt werden. Falls der Lautsprecher nass wird, lassen Sie ihn vollständig trocknen.
- Lassen Sie Haustiere mit dem Gerät spielen. Das Gerät ist kein Spielzeug.
- Lassen Sie das Gerät weder fallen, noch gegen irgendetwas stoßen und bauen Sie es nicht auseinander oder versuchen es selbst zu reparieren.

Bedienungsanleitung

VERPACKUNGSGEHALT

- 1 × Prozis Funky Kabelloser Lautsprecher
- 1 × USB-Ladekabel
- 1 × Tragegurt
- 1 × Kurzanleitung

Wartung und Reinigung

- Schalten Sie den Lautsprecher aus und entfernen Sie alle Stecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie den Lautsprecher mit einem trockenen, sauberen Tuch. Verwenden Sie keine Chemikalien oder scheuernde Reinigungsmittel. Um hartnäckige Flecken zu entfernen, wischen Sie den Lautsprecher mit einem Tuch mit Seifenwasser oder mildem Reinigungsmittel ab.
- Um mögliche Schäden zu vermeiden, achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das

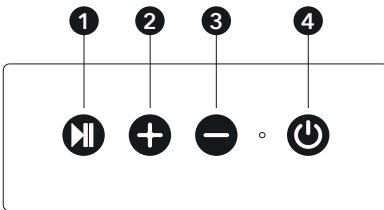
Gerät eindringt.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät an einem vor Hitze, Feuchtigkeit und direktem Sonnenlicht geschützten Ort auf, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Um die Lebensdauer des wiederaufladbaren Akkus zu verlängern, wird empfohlen, den Akku komplett entladen zu lassen, bevor Sie ihn wieder vollständig aufladen. Falls Sie den Lautsprecher nicht oft benutzen, sorgen Sie bitte dafür, dass der Akku regelmäßig aufgeladen wird, damit er auch weiterhin funktioniert.
- Verwenden Sie die Originalverpackung, um das Gerät wieder zu verpacken und so vor Staub und Schmutz zu schützen.

INSTRUCTIONS

Gebrauchsanweisungen



1. Wiedergabe/Pause-Taste

- Kurz drücken, um Musik wiederzugeben/anzuhalten.
- Lange drücken, um die Kopplungsliste des Lautsprechers zu löschen.
- Kurz drücken, um eingehende Anrufe entgegenzunehmen.
- Lange drücken, um eingehende Anrufe abzulehnen.
- Kurz drücken, um den Anruf zu beenden (beim Telefonieren).

2. + Taste

- Kurz drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.
- Lange drücken, um zum nächsten Titel zu springen.

3. - Taste

- Kurz drücken, um die Lautstärke zu senken.
- Lange drücken, um zum vorherigen Titel zurückzuspringen.

4. Power-Taste

- Lange drücken, um den Lautsprecher ein- und auszuschalten.

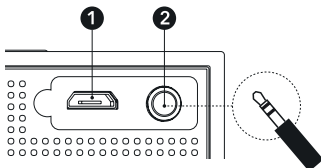
Kopplung

Kopplung mit einem Smartphone

- Schalten Sie BT-Einstellungen auf Ihrem Smartphone ein und warten Sie bis **Prozis Funky** in der Liste der gefundenen BT-Geräte gelistet ist.
- Wählen Sie **Prozis Funky** und warten Sie bis der Lautsprecher als verbundenes Gerät in den BT-Einstellungen Ihres Smartphones gelistet ist.
- Sobald er gekoppelt ist, können Sie mit der Wiedergabe von Liedern von Ihrem Smartphone über den Lautsprecher beginnen, und zwar ganz ohne Kabel.

Kopplung mit einem Computer oder anderen Geräten

- Sie sollten einen BT-Adapter verwenden, falls Ihr Computer diese BT-Verbindung nicht unterstützt.
- Stecken Sie den BT-Adapter in den USB-Eingang des Computers und achten Sie darauf, dass die BT-Funktion des Adapters aktiviert wurde.
- Öffnen Sie die BT-Software, die auf Ihrem Computer installiert ist und wählen Sie „Nach BT-Gerät suchen“ (lesen Sie ggf. in der Bedienungsanleitung der BT-Software nach) und warten Sie bis **Prozis Funky** in der Liste der gefundenen BT-Geräte erscheint.
- Wählen Sie **Prozis Funky** und warten Sie bis der Lautsprecher in den BT-Einstellungen Ihres Computers als verbunden gelistet ist.
- Schalten Sie den Mediaplayer ein, um Musik wiederzugeben, TV oder Filme zu sehen oder Spiele zu spielen.



USB-Ladeanschluss

1. Das mitgelieferte USB-Ladekabel einstecken, um den Lautsprecher aufzuladen.

AUX-in Port

2. Ein 3.5 mm-Audiokabel einstecken.

Betrieb des Lautspeichers im AUX-In-Modus

Falls Sie einen iPad, MP3/MP4-Player oder irgendein Handy verwenden, das sich nicht kabellos mit dem Lautsprecher verbinden lässt, können Sie ein Audio-Kabel verwenden.

- Stecken Sie ein Ende des 3.5 mm Audio-Kabels in den Lautsprecher oder in den Line-Out Ausgang auf Ihrem Player und stecken Sie das andere Kabelende in den AUX-IN Eingang Ihres Lautspeichers.

- Schalten Sie die externe Audioquelle ein und spielen Sie Ihre Musik ab.
- Die Power-Taste einmal drücken, um in den AUX-In-Modus zu wechseln. Die LED-Anzeigelampe blinkt alle 2 Sekunden weiß auf.
- Die Power-Taste gedrückt halten, um den Lautsprecher auszuschalten, wenn Sie keine Musik mehr hören. Die LED-Anzeigelampe blinkt schnell weiß auf und der Lautsprecher wechselt zurück in den BT-Modus.

FEHLERBEHEBUNG

Manche eventuell auftretenden Probleme können vom Benutzer behoben werden. Falls das Problem nach Anwendung der folgenden Lösungsvorschläge weiterhin besteht, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice.

TECHNISCHES PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Der Lautsprecher funktioniert nicht.	Der Akku des Geräts ist leer.	Den Akku des Geräts aufladen.
Es wird kein Ton abgespielt.	Die Lautstärke Ihres Geräts ist sehr leise eingestellt.	Regeln Sie die Lautstärke auf ein angemessenes Niveau.
Der Lautsprecher koppelt sich erfolgreich mit dem Smartphone, jedoch nicht mit dem Computer.	Die BT-Treiber auf Ihrem Computer wurden nicht aktualisiert.	Sie sollten einen BT-Adapter verwenden. Um sicherzugehen, dass der BT-Adapter korrekt funktioniert, sollten die Treiber aktualisiert werden. Zudem sollten Sie überprüfen, ob der BT-Adapter Ihres Computers die Profile A2DP (Profil für Fortgeschrittene Übertragung von Audio-daten), HFP (Freisprech-Profil), und/oder SBS (Teilbandkodierung) unterstützt.
Keine BT-Verbindung.	Fehler des Wiedergabegeräts.	Überprüfen Sie, ob der Prozis Funky -Lautsprecher vom Wiedergabegerät erkannt wurde.
		Überprüfen Sie, ob das Wiedergabegerät andere BT-Geräte erkennt.

Gewährleistungsbestimmung

Alle elektrischen und elektronischen Produkte, die von Prozis via www.prozis.com vermarktet werden, fallen unter die Gewährleistung, die auf Verbrauchergeschäfte Anwendung findet.

ALLGEMEINES

Dieses Dokument enthält die Bedingungen der Gewährleistung von Prozis für Endkunden.

Diese Gewährleistung gilt ausschließlich für Kunden, die Produkte für nichtgewerbliche Zwecke kaufen.

LAUFZEIT DER GEWÄHRLEISTUNG

Prozis garantiert, dass ein Produkt 2 Jahre lang keine Material- und Herstellungsmängeln vorweist. Die Laufzeit beginnt ab dem Kaufdatum des Kunden und die jeweilige Zustellung, kann aber auch länger gelten, falls dies gesetzlich durch das anwendbare nationale Recht festgelegt wurde.

Im Fall, dass eine Reparatur nötig ist, wird die 2-Jahre-Laufzeit während der Reparaturzeit suspendiert.

VERBRAUCHSMATERIALIEN

Eine allmähliche Leistungsabnahme als Resultat eines längeren Gebrauchs der Verbrauchsmaterialien des Produktes, wie beispielsweise Akkus, wird nicht durch die Gewährleistung abgedeckt, es sei denn, die Fehlfunktion wurde durch einen Fehler in der Konstruktion, der Materialien oder der Herstellung verursacht.

WIE WERDEN ANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT

Wenn es nötig ist, die durch diese Gewährleistung erteilten Rechte wahrzunehmen, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice durch die auf der Prozis-Webseite zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle und folgen Sie den dort stehenden Anweisungen oder Empfehlungen. Kontaktinformationen und Informationen zum technischen Support stehen ebenfalls am Ende dieser Gewährleistung.

Jegliche Ansprüche, die bezüglich dieser Gewährleistung geltend gemacht werden, werden erst gültig, wenn der Kaufbeleg durch den ursprünglichen Kunden präsentiert wird. Dieser Kaufbeweis kann die originale Rechnung oder Quittung sein, solange es die Informationen bezüglich des Kaufdatums und des Namens des Produktmodells enthält.

GEWÄHRLEISTUNGSREPARATUREN

Jegliche Reparaturen, die im Rahmen dieser Gewährleistung getätigt wurden, können nicht durch Dritte gemacht werden. Von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen sind Reparaturen oder Schäden, die Resultat aus solchen Reparaturen durch Dritte und durch Dritte beeinflusst oder verursacht wurden.

AUSNAHMEN

Folgende Situationen werden von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen:

1. Jegliche Verschleißerscheinungen von Teilen und Bestandteilen, die durch die normale Produktverwendung entstehen.
2. Risse, Dellen, Kratzer und andere Arten von Oberflächenschäden, die nur das Aussehen des Produktes beeinträchtigen.
3. Jegliche Fehlfunktion, die durch die unsachgemäße Produktverwendung, d.h. die den Anweisungen der Bedienungsanleitung nicht entspricht, entsteht.
4. Wenn die Verwendung und Aufbewahrung des Produktes nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entspricht.

5. Die Öffnung des Produkts durch eine dritte Partei, die nicht autorisiert ist, diese Reparatur zu tätigen.
6. Das Bearbeiten oder Ändern von Teilen oder Komponenten, seien sie von Innen oder von Außen.
7. Durch auslaufende Batterieflüssigkeit verursachte Schäden, die wiederum durch materielle Schäden an den Komponenten oder durch den Missbrauch des Produktes entstanden sind.
8. Eine Fehlfunktion oder ein Schaden, der nicht auf die Herstellung oder das Design des Produktes zurückgeführt werden kann.
9. Die Verwendung des Produktes im Rahmen einer Geschäftstätigkeit, einer Beschäftigung oder eines Handels.
10. Eine Fehlfunktion aus Gründen, die nicht den geltenden technischen Normen oder Sicherheitsnormen, oder nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entsprechen.

Treten diese oben genannten Situationen ein, fallen für die durch Prozis gebotenen Dienste zum Reparieren von Defekten oder Fehlfunktionen, und die Kosten für die Reparaturarbeiten, den Transport und Ersatzteile werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

Der Kunde trägt alle Risiken für den Verlust und die Schädigung des Produktes im Laufe des Transportes zu Prozis. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, falls das Produkt mit Etiketten oder Aufklebern abgegeben wird, die entfernt, geschädigt, geändert oder auf sonstige Weise modifiziert wurden.

BESCHRÄNKTE HAFTUNG

Prozis kann nicht für die indirekte Schädigung oder den Verlust durch die Verwendung des Produktes verantwortlich gemacht werden.

WAS MUSS GEMACHT WERDEN?

Um die Gewährleistungsansprüche gelten zu machen, sollten Sie zuerst den Prozis Kundenservice, durch die auf der Webseite von Prozis zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle, kontaktieren und allen zur Verfügung stehenden Anweisungen und Empfehlungen folgen.

Senden Sie das Produkt in der Originalverpackung, inklusive dem ganzen Zubehör und den Unterlagen, an die folgende Adresse zurück:

PROZIS
 Rua do Cais n° 198
 4830-345 Póvoa de Lanhoso
 Braga - Portugal

KONTAKTE


Der Prozis-Kundenservice steht Ihnen jederzeit für weitere Erläuterungen durch die auf der Webseite stehenden Kommunikationskanäle www.prozis.com/support zur Verfügung.

Prozis è un marchio registrato di PROZIS.COM, S.A.

Prozis si riserva il diritto di adeguare o alterare il prodotto o qualsiasi documento ad esso legato al fine di assicurarne l' idoneità di utilizzo, in qualsiasi momento e senza avviso preventivo.

La versione più recente di questo documento, che può contenere tali adeguamenti o alterazioni, è disponibile come riferimento sul sito www.prozis.com/user-manuals

Dichiarazione di conformità legale

 Mediante questo documento, PROZIS dichiara che Funky Wireless Speaker è pienamente conforme agli standard specificati nella legislazione in vigore e anche ad altre clausole rilevanti.

Prozis è sempre disponibile per qualsiasi ulteriore chiarimento attraverso i canali di comunicazione con l'Assistenza Clienti, al sito www.prozis.com/support



Per evitare qualsiasi conseguenza sull'ambiente o sulla propria salute causata dalle sostanze presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, l'utente finale di tali dispositivi deve comprendere appieno il significato del simbolo del contenitore per rifiuti barrato con una croce. Non gettare l'apparecchiatura elettrica ed elettronica insieme ai rifiuti indifferenziati. Gettare separatamente e nei contenitori corretti.



L'imballaggio che protegge il dispositivo contro i possibili danni causati durante il trasporto è realizzato con materiale non inquinante, che può essere smaltito negli appositi contenitori locali.

La versione più recente del manuale utente di questo prodotto è disponibile su www.prozis.com/user-manuals

Avvertenze di sicurezza



ATTENZIONE! Questo simbolo indica situazioni pericolose che potrebbero causare leggere ferite, o danneggiamento, malfunzionamento e/o distruzione del dispositivo.



AVVERTENZA! Utilizzare la cassa ad alto volume per lunghi periodi di tempo, può causare la perdita permanente dell'udito.



AVVERTENZE DI SICUREZZA Per evitare possibili danni permanenti all'udito, non ascoltare a volume elevato per lunghi periodi di tempo.

Per ridurre il rischio di danni all'udito, attenersi alle seguenti linee guida di sicurezza:

- Prima di accendere la cassa, abbassare il volume al minimo e, in seguito, regolarlo lentamente al livello desiderato.
- Mantenere sempre il volume al minimo possibile ed evitare di utilizzare la cassa in ambienti rumorosi, dove sarebbe necessario alzare il volume.
- Se è necessario aumentare il volume, assicurarsi di regolarlo lentamente.
- Se si prova fastidio o si sente un fischio nelle orecchie (acufene), interrompere immediatamente l'uso della cassa e consultare il proprio medico.



AVVERTENZA!

Rischio di infortunio dovuto a percezione alterata

- Non utilizzare la cassa in situazioni che richiedono totale attenzione, come durante la guida o in contatto con macchinari.
- In spazi all'aperto, utilizzare la cassa con estrema cautela, soprattutto nel traffico e in situazioni che richiedono un certo livello di attenzione.
- È obbligatorio adempiere alle disposizioni giuridiche e con i regolamenti del Paese in cui viene utilizzato il dispositivo.



AVVERTENZA!

Rischio di shock elettrico.

- Prima dell'utilizzo verificare sul dispositivo l'eventuale presenza di danni esterni. Non utilizzare un dispositivo danneggiato o fatto cadere.
- Non immergere la cassa e/o il cavo di alimentazione in acqua né in altri liquidi.
- Il cavetto USB di ricarica incluso è stato prodotto per questa cassa. Non utilizzare altri cavetti. Se si presenta danneggiato, è consigliato comprarne uno nuovo nel negozio Prozis.



AVVERTENZA!

Rischio di esplosione

La cassa possiede una batteria ricaricabile al litio-polimero inclusa. L'utilizzo improprio della batteria può causare incendi o esplosioni. Inoltre, dalla batteria ricaricabile potrebbero fuoriuscire sostanze pericolose.



PERICOLO PER BAMBINI E PERSONE CON DISABILITÀ

- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, fisiologiche o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e/o conoscenze, a meno che non siano sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza, o non abbiano ricevuto istruzioni sull'uso corretto da parte di tale persona.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.

Per prevenire danni e lesioni agli utenti o ad altri, rispettare i requisiti descritti di seguito.

- Non utilizzare il dispositivo in caso una o più parti risultino rotte o mancanti.
- Non coprire il dispositivo durante la carica.
- Non bloccare nessuna delle aperture di ventilazione.
- Non collocare oggetti sul dispositivo.
- Tenere lontano da fonti di calore e da sostanze infiammabili.
- Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole, a luci artificiali o a temperature estreme.
- Per ridurre il rischio di incendio e di shock elettrici, non esporre la cassa a perdite di acqua né a getti di acqua, pioggia o umidità quando è in uso. Oggetti riempiti con liquidi, come vasi, non devono essere collocati nelle vicinanze della cassa. Se la cassa si bagna, lasciare che si asciughi completamente.
- Non permettere animali domestici di giocare con il dispositivo. Il dispositivo non è un giocattolo.
- Non lasciar cadere, sbattere o smontare il dispositivo o tentare di ripararlo per conto proprio.

Manuale utente

CONTENUTO

- 1 × Cassa senza fili Funky di Prozis
- 1 × Cavetto USB di ricarica
- 1 × Fascia di trasporto
- 1 × Guida rapida

MANUTENZIONE E PULIZIA

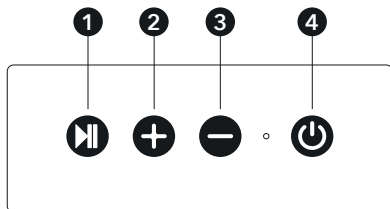
- Spegnerne la cassa e rimuovere tutte le prese prima della pulizia.
- Pulire la superficie utilizzando un panno morbido. Non utilizzare prodotti chimici o abrasivi. Per rimuovere le macchie più difficili, passare sulla superficie un panno inumidito con acqua e sapone oppure con un detergente delicato.
- Per evitare possibili danni, assicurarsi che non entri umidità nel dispositivo.

CONSERVAZIONE

- Conservare il dispositivo lontano da calore, umidità e luce diretta del sole quando non in uso per un periodo prolungato.
- Le batterie ricaricabili devono essere usate in successione per una performance massima e per aumentare la durata delle batterie. Se non si utilizza spesso la cassa, è necessario ricaricare le batterie regolarmente perché funzionino correttamente.
- Per evitare l'accumulo di polvere e sporcizia, utilizzare l'imballaggio originale per conservare il dispositivo.

INSTRUCTIONS

Istruzioni operative



1. Tasto play/pausa

- Premere brevemente per riprodurre la musica o per metterla in pausa.
- Tenere premuto per cancellare la lista dei dispositivi salvati dallo speaker.
- Premere brevemente per rispondere a una chiamata in entrata.
- Tenere premuto per rifiutare la chiamata in entrata.
- Premere brevemente per terminare la chiamata (durante la chiamata).
- Short press to end the call (while calling).

2. Tasto +

- Premere brevemente per aumentare il volume.
- Tenere premuto per passare alla traccia successiva.

3. Tasto -

- Premere brevemente per diminuire il volume.
- Tenere premuto per tornare alla traccia precedente.

4. Accensione

- Tenere premuto per accendere o spegnere lo speaker.

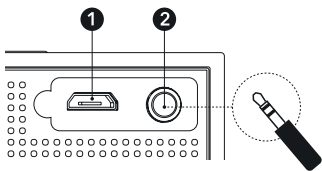
Sincronizzazione

Sincronizzazione con lo smartphone

- Attivare i parametri del BT sullo smartphone e attendere che appaia il dispositivo **Prozis Funky** nella lista dei dispositivi BT trovati.
- Selezionare **Prozis Funky** e attendere che la cassa appaia nella lista come dispositivo connesso nei parametri BT dello smartphone.
- Quando è connessa, è possibile riprodurre musica inviata dallo smartphone alla cassa, senza fili.

Sincronizzazione con un computer o altri dispositivi

- È necessario utilizzare un adattatore BT se il computer non supporta la connessione BT.
- Connettere l'adattatore BT alla porta USB del computer e assicurarsi che la funzione BT dell'adattatore sia attiva.
- Aprire il software BT installato nel computer e selezionare "Search for BT" devices ("Cercare i dispositivi BT"). Controllare il manuale utente del software BT se necessario, e attendere di vedere il dispositivo **Prozis Funky** nella lista dei dispositivi BT trovati.
- Selezionare **Prozis Funky** e attendere che la cassa appaia nella lista come dispositivo connesso nei parametri BT del computer.
- Accendere il riproduttore multimediale per riprodurre musica, guardare la TV e i film, e per giocare.



Porta USB per la ricarica

1. Connettere il cavetto USB (incluso) per ricaricare lo speaker.

Porta AUX-in

2. Connettere un cavetto audio da 3.5 mm.

Attivare la cassa in modalità AUX-in

Se si utilizza un iPad, un riproduttore MP3/MP4 o qualsiasi altro telefono cellulare che non si connette allo speaker con il wireless, è possibile utilizzare un cavo audio.

- Collegare un'estremità del cavo audio da 3,5 mm al jack line-out della cassa portatile e collegare l'altra estremità del cavo con il jack AUX-IN della cassa portatile.
- Attivare la fonte audio esterna e riprodurre la musica.
- Premere una volta il pulsante di accensione per passare alla modalità AUX IN. L'indicatore LED lampeggia in bianco ogni 2 secondi.
- Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per spegnere l'altoparlante una volta terminato l'ascolto. L'indicatore LED lampeggia in bianco rapidamente e l'altoparlante torna in modalità BT.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Alcune difficoltà in cui il cliente può incorrere, possono essere risolte dallo stesso. Se il problema persiste dopo aver applicato i seguenti consigli, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis.

PROBLEMA TECNICO	CAUSA	SOLUZIONE
La cassa non funziona.	La batteria del dispositivo è scarica.	Ricarica la batteria del dispositivo.
Non c'è suono.	Il volume del dispositivo è troppo basso.	Regolare il livello del volume.
La cassa si sincronizza senza problemi con lo smartphone, ma non con il computer.	I driver del BT del computer non sono aggiornati.	È necessario utilizzare un adattatore BT. Per assicurare che l'adattatore BT funzioni correttamente, aggiornare i driver all'ultima versione. Inoltre, è necessario verificare se l'adattatore BT del computer supporti i profili A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), HFP (Hands-free Profile), e/o SBS (Sub-Band Coding).
Non esiste connessione BT.	Errore del dispositivo di riproduzione.	Verificare che la cassa Prozis Funky sia stata riconosciuta dal dispositivo di riproduzione.
		Verificare se il dispositivo di riproduzione riconosca altri dispositivi BT.

Dichiarazione di garanzia

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche vendute da Prozis sul sito www.prozis.com sono coperte da garanzia applicabile agli acquisti e alle vendite di beni di consumo.

CONSIDERAZIONI GENERALI

Questo documento contiene i termini e le condizioni della garanzia di Prozis per il consumatore finale.

Questa garanzia è valida esclusivamente per il consumatore che acquista prodotti per un uso non professionale.

PERIODO DI GARANZIA

Prozis garantisce che le apparecchiature rimangano senza difetti, del materiale e del prodotto stesso, per un periodo di 2 anni a partire dalla data iniziale dell'acquisto da parte del consumatore e della relativa consegna, o per un tempo maggiore, se legalmente stabilito dalla normativa nazionale applicabile.

In caso di riparazione, il periodo di 2 anni è sospeso durante il tempo richiesto dalla riparazione.

BENI DI CONSUMO

La graduale diminuzione delle prestazioni, causata dall'uso prolungato delle componenti deteriorabili, come le batterie, non è coperta da questa garanzia, a meno che il malfunzionamento non sia causato da un difetto di design, materiale o produzione.

COME EFFETTUARE UN RECLAMO

In caso esista il motivo per esercitare il diritto concesso al consumatore da questa garanzia, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e di seguire le istruzioni e i consigli riportati.

I contatti e le informazioni per l'assistenza tecnica si trovano anche alla fine di questa garanzia.

Qualsiasi reclamo effettuato in relazione a questa garanzia sarà valido solo su presentazione di una prova di acquisto da parte del cliente originale. Questa prova può essere la fattura o ricevuta originale, premesso che presenti le informazioni relative alla data dell'acquisto e al nome del modello del prodotto.

RIPARAZIONI IN GARANZIA

Qualsiasi riparazione nell'ambito della presente garanzia non può essere effettuata da terzi. Questa garanzia non si applica a nessun tipo di riparazione o danno causato direttamente da tali riparazioni, che abbiano avuto un impatto o abbiano causato i danni che costituiscono l'oggetto del corrispondente reclamo di garanzia.

ECCEZIONI

Le situazioni seguenti non sono coperte dalla presente garanzia:

1. Qualsiasi usura a parti e componenti che risulti dal normale utilizzo del dispositivo.
2. Crepe, ammaccature, graffi, e altri tipi di danni superficiali che riguardano solo l'aspetto del prodotto.
3. Qualsiasi malfunzionamento causato da utilizzo inappropriato che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
4. Utilizzo e conservazione del prodotto che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
5. Apertura del prodotto da terzi non autorizzati a procedere alla riparazione.
6. Alterazione o modifica di parti o componenti, sia interne che esterne.
7. Danni causati da perdite della batteria, provocate da un guasto di una sua qualsiasi componente, oppure da uso improprio del prodotto.
8. Malfunzionamenti o danni causati da situazioni non ascrivibili alla produzione o all'ideazione dell'apparecchiatura.
9. Uso del prodotto in contesti aziendali, professionali o commerciali.
10. Malfunzionamento causato da utilizzo che non rispetta la normativa tecnica e di sicurezza in vigore.

I servizi forniti da Prozis con il fine di riparare o aggiustare qualsiasi tipo di difetto o malfunzionamento derivante da una delle situazioni eccezionali sopracitate, saranno soggetti al pagamento di manodopera, trasporto e costi della componente.

Il cliente deve supportare tutti i rischi di perdita e danno al prodotto durante il trasporto verso la Prozis. Questa garanzia è nulla se l'apparecchiatura restituita non riporta correttamente l'etichetta o l'adesivo, perché rimossi, danneggiati, manomessi o modificati in qualsiasi modo.

RESPONSABILITÀ LIMITATA

Prozis non può ritenersi responsabile per danni o perdita indiretti, dovuti all'uso del prodotto.

COSA FARE?

Al fine di richiedere un servizio di garanzia, il cliente dovrà contattare prima di tutto l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e seguire le istruzioni e i consigli riportati.

Restituire il prodotto all'interno della scatola originale, inclusi tutti gli accessori e i documenti presenti al suo interno, all'indirizzo seguente:

PROZIS
Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTATTI


Prozis è sempre disponibile per ulteriori chiarimenti. Contatta l'Assistenza Clienti all'indirizzo:
www.prozis.com/support

Prozis es una marca registrada de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se reserva el derecho de ajustar o modificar el producto o cualquiera de los documentos relacionados con el mismo a fin de asegurar su idoneidad para el uso, en cualquier momento y sin previo aviso.

La versión más reciente del presente documento, que puede incluir los ajustes o modificaciones anteriormente mencionados, está disponible para consulta en www.prozis.com/user-manuals

Declaración de cumplimiento normativo

 Mediante el presente documento, PROZIS declara que el Altavoz Inalámbrico Funky cumple con todos los requisitos especificados en la legislación vigente, así como en otras disposiciones pertinentes.

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestros canales de comunicación del servicio de atención al cliente, disponibles en www.prozis.com/support



A fin de evitar cualquier impacto sobre el medio ambiente o la salud humana debido a sustancias peligrosas presentes en dispositivos eléctricos y electrónicos, los usuarios finales de dichos dispositivos deben comprender el significado del símbolo que consiste en un contenedor de basura tachado con una X. No deseche aparatos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Deposítelos en el contenedor de reciclaje correspondiente.



El embalaje que protege el dispositivo contra daños en el transporte está fabricado con materiales no contaminantes que pueden desecharse en contenedores de reciclaje locales.

La versión más reciente del manual de usuario de este producto está disponible para consulta en www.prozis.com/user-manuals

Advertencias de seguridad



¡ATENCIÓN! Este símbolo identifica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones leves, o daños, avería y/o destrucción del dispositivo.



¡ATENCIÓN! Usar el altavoz a un volumen elevado durante períodos prolongados puede causar pérdida de audición irreversible.



DECLARACIÓN DE ADVERTENCIA Para evitar posibles lesiones auditivas irreversibles, no utilice el dispositivo a un volumen excesivo durante períodos prolongados.

Siga estas instrucciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones auditivas:

- Ajuste el volumen al nivel mínimo antes de encender el altavoz, luego ajuste el volumen a un nivel adecuado.
- Mantenga siempre el volumen lo más bajo posible y evite utilizar el altavoz en entornos ruidosos donde se vea obligado a subir el volumen.
- Si fuera necesario subir el volumen, hágalo gradualmente.
- La sensación de pitido o zumbido en los oídos (acúfeno) puede indicar que el volumen es demasiado alto. Si nota alguna molestia o pitidos en los oídos, deje de utilizar el altavoz inmediatamente y consulte a su médico.



¡ATENCIÓN!
Peligro de accidentes por limitaciones perceptivas

- Nunca utilice el altavoz en situaciones que requieran un alto nivel de atención, como conducir u operar maquinaria.
- Cuando esté al aire libre, utilícelo con extrema precaución, especialmente si se encuentra en el tráfico y en situaciones que requieran cierto grado de autoconsciencia.
- También debe cumplir con las disposiciones legales y reglamentarias del país en el que utiliza el dispositivo.



¡ATENCIÓN!
Riesgo de descarga eléctrica

- Compruebe el dispositivo para detectar daños externos visibles antes de utilizarlo. No lo ponga en funcionamiento si está dañado o si se ha caído.
- Nunca sumerja el dispositivo y/o el cable de alimentación en agua u otros líquidos.
- El cable de carga USB suministrado se ha diseñado para este altavoz. No utilice otro cable. Si está dañado, compre un cable nuevo en Prozis.



¡ATENCIÓN!
Riesgo de explosión

El altavoz tiene una batería de polímero de litio recargable incorporada. La manipulación incorrecta de la batería puede provocar incendios y explosiones. Además, puede producirse fugas de sustancias peligrosas de la batería recargable.



PELIGRO PARA NIÑOS Y PERSONAS CON DISCAPACIDAD

- Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluidos niños) con facultades físicas, fisiológicas o intelectuales reducidas, o con falta de experiencia y/o conocimientos, a menos que sea bajo supervisión de alguna persona responsable de su seguridad o siguiendo las instrucciones facilitadas por la persona supervisora relativas al uso del

dispositivo.

- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.

Para evitar posibles daños o lesiones a los usuarios u otras personas, asegúrese de cumplir con los requisitos descritos a continuación.

- No utilice el dispositivo si tiene piezas dañadas o si le faltan piezas.
- No cubra el dispositivo mientras se carga.
- No bloquee los orificios de ventilación.
- No coloque objetos sobre el dispositivo.
- No exponga el dispositivo a fuentes de calor o sustancias inflamables.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa, luz artificial directa ni a temperaturas elevadas.
- Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga el altavoz a goteo o salpicaduras de agua, lluvia ni humedad. No coloque objetos llenos de líquido, como jarrones, cerca del altavoz. Si el altavoz se moja, deje que se seque completamente.
- No permita que las mascotas jueguen con el dispositivo. Este dispositivo no es un juguete.
- No deje caer, golpee ni desmonte el dispositivo, ni intente repararlo por su cuenta.

Manual de usuario

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 × Altavoz inalámbrico Funky de Prozis
- 1 × Cable de carga USB
- 1 × Correa de transporte
- 1 × Guía rápida

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

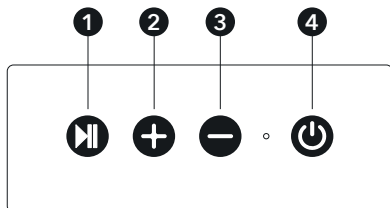
- Apague el altavoz y desconecte todos los cables antes de limpiarlo.
- Limpie el dispositivo con un paño seco y limpio. No utilice productos de limpieza químicos o abrasivos. Para eliminar la suciedad persistente, limpie el altavoz con un paño húmedo y agua con jabón o con un limpiador suave.
- Para evitar daños, asegúrese de que no entre humedad en el altavoz mientras lo limpia.

ALMACENAMIENTO

- Cuando no utilice el dispositivo durante un largo período de tiempo, guárdelo lejos del calor, la humedad y la luz solar directa.
- Las baterías recargables deben cargarse y descargarse de forma cíclica para conseguir el máximo rendimiento y una vida útil más larga. Si no utiliza el dispositivo con frecuencia, asegúrese de recargar la batería regularmente para que siga funcionando correctamente.
- Para evitar la acumulación de polvo y suciedad, utilice el embalaje original para guardarlo.

INSTRUCCIONES

Instrucciones de utilización



1. Botón Reproducir/Poner en pausa

- Púlselo brevemente para reproducir o poner en pausa la reproducción de audio.
- Manténgalo pulsado para eliminar la lista de dispositivos conectados.
- Púlselo brevemente para responder una llamada entrante.
- Manténgalo pulsado para rechazar una llamada entrante.
- Púlselo brevemente para colgar una llamada (durante la llamada).

2. Botón "+"

- Púlselo brevemente para subir el volumen.
- Mantenga pulsado para saltar hacia adelante.

3. Botón "-"

- Púlselo brevemente para bajar el volumen.
- Mantenga pulsado para saltar hacia atrás.

4. Botón Encender/Apagar

- Manténgalo pulsado para encender/apagar el altavoz.

Conexión

Conexión con un teléfono inteligente

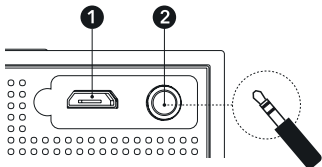
- Active la función BT de su teléfono inteligente y espere hasta que el dispositivo **Prozis Funky** aparezca en la lista de dispositivos BT encontrados.
- Seleccione **Prozis Funky** y espere hasta que el altavoz aparezca como conectado en la lista de dispositivos de su teléfono inteligente.
- Una vez establecida la conexión, podrá empezar la reproducción de audio en el altavoz desde su teléfono inteligente de forma inalámbrica.

Conexión con un ordenador u otros dispositivos

- Deberá utilizar un adaptador BT si su ordenador no dispone de función BT.
- Conecte el adaptador BT al puerto USB del ordenador y asegúrese de que la función BT

del adaptador esté activada.

- Abra el software de BT instalado en su ordenador y seleccione "Search for BT devices" "Buscar dispositivos BT" (consulte el manual de usuario del software BT si es necesario) y espere hasta que el dispositivo **Prozis Funky** aparezca en la lista de dispositivos BT encontrados.
- Seleccione **Prozis Funky** y espere hasta que el altavoz aparezca como conectado en los ajustes BT de su ordenador.
- Encienda el reproductor multimedia para reproducir audio, ver televisión o películas, o jugar.



Puerto de carga USB

1. Conecte el cable de carga USB incluido para cargar el altavoz.

Puerto de entrada auxiliar

2. Conecte un cable de audio de 3,5 mm.

Utilizar el altavoz en modo entrada auxiliar

Si está utilizando un iPad, reproductor MP3/MP4 u otro teléfono móvil que no se puede conectar al altavoz de forma inalámbrica, podrá utilizar un cable de conexión de audio.

- Conecte un extremo de un cable de audio de 3,5 mm al altavoz o conector de salida del reproductor y el otro extremo al conector de entrada auxiliar del altavoz.
- Encienda la fuente de audio externa para empezar la reproducción de audio.
- Pulse el botón Encender/Apagar una vez para cambiar al modo entrada auxiliar. El indicador LED parpadeará en blanco cada 2 segundos.
- Mantenga pulsado el botón Encender/Apagar para apagar el altavoz cuando termine de escuchar. El indicador LED parpadeará en blanco muy rápidamente y el altavoz volverá al modo BT.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede solucionar algunos problemas. Si el problema persiste después de llevar a cabo las siguientes soluciones, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Prozis.

PROBLEMA TÉCNICO	CAUSA	SOLUCIÓN
El altavoz no funciona.	El altavoz no tiene batería.	Cargue la batería del dispositivo.
El altavoz no emite sonido.	El volumen es demasiado bajo.	Ajuste el volumen del dispositivo.
El altavoz se conecta al teléfono inteligente pero no al ordenador.	Los controladores BT del ordenador no están actualizados.	Debe utilizar un adaptador BT. Para asegurarse de que el adaptador BT de su ordenador funciona correctamente, actualice los controladores a la última versión. Además, es posible que deba verificar si el adaptador BT de su ordenador es compatible con A2DP (Perfil de distribución de audio avanzada), HFP (Perfil de manos libres) y/o SBS (Codificación de subbanda).
Ninguna conexión BT.	Error en el dispositivo de reproducción.	Compruebe si el dispositivo de reproducción reconoce el altavoz Prozis Funky .
		Compruebe si el dispositivo de reproducción reconoce otros dispositivos BT.

Certificado de garantía

Todos los productos eléctricos y electrónicos comercializados por Prozis a través de www.prozis.com están cubiertos por la garantía aplicable a la compraventa de bienes de consumo.

CONSIDERACIONES GENERALES

En el presente documento se describen los términos y condiciones de la garantía que Prozis ofrece a sus clientes finales.

La presente garantía se aplica exclusivamente a los clientes que adquieran el producto para fines no profesionales.

PERÍODO DE GARANTÍA

Prozis garantiza que el producto no presentará defectos de materiales ni de fabricación durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra por parte del cliente y su respectiva entrega, o durante un periodo más largo si así lo establece la legislación nacional vigente.

En caso de que el producto requiera reparación, el plazo de garantía de 2 años se suspende durante el período en que el artículo se encuentre en reparación.

CONSUMIBLES

La reducción gradual del rendimiento como consecuencia del uso prolongado de los componentes consumibles del producto, como las pilas/baterías, no está cubierta por esta

garantía a menos que la avería sea atribuible a defectos de diseño, material o fabricación.

CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN

Para poder ejercer su derecho de garantía, deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.

La información de contacto y asistencia técnica también se encuentra disponible al final de la presente garantía.

Cualquier reclamación relacionada con la presente garantía solo será válida si el cliente original presenta el justificante de compra, pudiendo este ser la factura o el recibo original que permita comprobar la fecha de compra y el modelo del producto.

REPARACIONES EN GARANTÍA

Las reparaciones en garantía no pueden efectuarse por servicios técnicos de terceras partes. La presente garantía no cubre reparaciones o daños directamente ocasionados por dichas reparaciones que hayan afectado o provocado los daños que son objeto de la reclamación de garantía.

EXCLUSIONES

Quedan excluidas de la cobertura los siguientes casos:

1. Cualquier desgaste de piezas y componentes como consecuencia del uso normal del producto.
2. Daños estéticos externos como agrietamientos, abolladuras, arañazos y otros tipos de daños superficiales.
3. Cualquier avería provocada por un uso inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
4. Uso y almacenamiento inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
5. Intento de reparación del producto por un tercero no autorizado.
6. Cambios o alteraciones de piezas o componentes internos o externos.
7. Daños producidos por fuga del contenido de las pilas/baterías como consecuencia de la ruptura de cualquiera de sus componentes, o por el uso incorrecto del producto.
8. Averías o daños por razones que no pueden atribuirse a la fabricación o diseño del producto.
9. Uso del producto en actividades profesionales, comerciales o empresariales.
10. Avería debido a un uso que no respeta las normas técnicas o de seguridad vigentes o las instrucciones del manual del uso.

Los servicios proporcionados por Prozis de reparación o arreglo de cualquier fallo o avería como consecuencia de cualquiera de las situaciones excluidas anteriormente mencionadas estarán sujetos al pago de costes de mano de obra, transporte y componentes.

El cliente asumirá todos los riesgos de pérdidas y daños que pueda sufrir el producto du-

rante el transporte a Prozis. La presente garantía quedará anulada si las etiquetas o los adhesivos del producto devuelto han sido retirados o están dañados, manipulados o modificados de alguna manera.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Prozis no se responsabiliza de daños o pérdidas indirectos como consecuencia del uso del producto.

CÓMO SOLICITAR EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, primero deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.

Envíe el producto en su embalaje original, incluyendo todos los accesorios y documentación a la siguiente dirección:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTO

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestro canal de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponible en www.prozis.com/support

Prozis é uma marca comercial registada da PROZIS.COM, S.A.

A Prozis reserva-se o direito de ajustar ou modificar o produto ou qualquer documentação associada com o intuito de garantir a sua aptidão para utilização, a qualquer altura e sem aviso prévio.

A versão mais recente deste documento, que poderá conter tais ajustes ou modificações, está disponível para consulta no site www.prozis.com/user-manuals

Declaração de conformidade legal

CE A PROZIS declara pelo presente documento que a Coluna Sem Fios Funky está totalmente em conformidade com todas as normas especificadas na legislação aplicável, bem como com outras cláusulas relevantes.

A Prozis estará sempre disponível para esclarecimentos adicionais através dos canais de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support



Para evitar qualquer impacto no ambiente ou na saúde humana devido a substâncias perigosas presentes em dispositivos elétricos e eletrónicos, espera-se que os utilizadores finais de tais dispositivos compreendam o significado do símbolo que consiste num contentor do lixo riscado. Não elimine equipamentos elétricos e eletrónicos juntamente com resíduos domésticos indiferenciados, mas sim de forma separada e adequada.



A embalagem que protege o dispositivo contra danos de transporte é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos pontos de reciclagem locais.

A versão mais recente do manual de utilizador deste produto pode ser consultada em www.prozis.com/user-manuals

Avisos de segurança



PERIGO! Este símbolo alerta para situações perigosas que podem originar ferimentos ligeiros ou danos, avaria e/ou destruição do dispositivo.



CUIDADO! Poderá ocorrer perda auditiva permanente se a coluna for utilizada a um volume elevado durante longos períodos de tempo.



DECLARAÇÃO DE ADVERTÊNCIA Para evitar danos ou lesões em utilizadores ou terceiros, garanta o cumprimento dos requisitos que se seguem.

Reduza o risco de lesões auditivas seguindo estas diretrizes de segurança:

- Antes de ligar a coluna, coloque o volume no nível mais baixo e ajuste-o lentamente para um nível confortável.
- Mantenha o volume no nível mais baixo possível e evite utilizar a coluna em ambientes ruidosos em que possa ter tendência para aumentar o volume.
- Se necessitar de aumentar o volume, faça-o gradualmente.
- Um zumbido ou tinido nos ouvidos poderá indicar que o nível do som está demasiado elevado. Se sentir desconforto, interrompa a utilização da coluna e consulte o seu médico.

**CUIDADO!****Risco de acidentes devido a percepção reduzida**

- Nunca utilize a coluna em situações que exigem a sua total atenção, como quando conduz ou opera máquinas.
- No exterior, utilize a coluna com muito cuidado, especialmente no trânsito e em situações que exijam um determinado nível de autoconsciência.
- Também deve cumprir as disposições e os regulamentos legais do país em que o dispositivo é utilizado.

**CUIDADO!****Risco de choque elétrico**

- Verifique o dispositivo quanto a danos externos visíveis antes da utilização. Não continue a utilizá-lo se tiver sido danificado ou deixado cair.
- Nunca mergulhe a coluna e/ou o cabo de alimentação em água ou noutro líquido.
- O cabo de carregamento USB fornecido foi concebido para esta coluna. Não utilize outro cabo. Se estiver danificado, compre um cabo novo da Prozis.

**CUIDADO!****Risco de explosão**

A coluna possui uma bateria de polímero de lítio recarregável incorporada. Um tratamento incorreto da bateria poderá resultar em incêndio e explosão. Além disso, poderá ocorrer a fuga de substâncias perigosas da bateria recarregável.

**PERIGO PARA CRIANÇAS E PESSOAS COM INCAPACIDADES**

- Este equipamento não se destina a ser utilizado por indivíduos (incluindo crianças) com capacidades físicas, fisiológicas ou intelectuais limitadas ou deficiências em termos de experiência e/ou conhecimento, exceto se forem supervisionados por uma pessoa responsável pela sua segurança ou se receberem instruções dessa pessoa sobre a forma como o equipamento deve ser utilizado.
- As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brincam com o equipamento.
- A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Para evitar danos ou lesões em utilizadores ou terceiros, certifique-se de que cumpre os requisitos que se seguem.

- Não utilize o dispositivo se alguma peça estiver partida ou em falta.
- Não cubra o dispositivo durante o carregamento.
- Não bloqueie as aberturas de ventilação.
- Não coloque objetos no topo do dispositivo.
- Não exponha o dispositivo a fontes de calor ou substâncias inflamáveis.
- Não exponha o dispositivo a luz solar direta, luz artificial direta ou temperaturas extremas.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha a coluna a gotas ou salpicos de água, chuva ou humidade. Os objetos com líquidos, como vasos, não deverão ser colocados junto da coluna. Se a coluna ficar molhada, deixe-a secar completamente.
- Não permita que animais brinquem com o dispositivo. Este dispositivo não é um brinquedo.
- Não deixe cair, não embata com o dispositivo, não o desmonte nem tente repará-lo.

Manual de utilizador

CONTEÚDOS DA EMBALAGEM

- 1 × Coluna Sem Fios Funky da Prozis
- 1 × Cabo de carregamento USB
- 1 × Alça de transporte
- 1 × Guia rápido

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

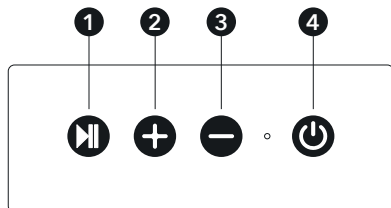
- Desligue a coluna e retire todas as fichas antes da limpeza.
- Limpe a coluna utilizando um pano limpo e seco. Não utilize agentes de limpeza químicos ou abrasivos. Para remover manchas difíceis, limpe a coluna com um pano humedecido em água com sabão ou com um produto de limpeza suave.
- Para evitar possíveis danos, certifique-se de que não entra humidade no dispositivo.

ARMAZENAMENTO

- Guarde o dispositivo afastado de calor, humidade e luz solar direta se não for utilizado durante um longo período de tempo.
- As baterias recarregáveis necessitam de ser descarregadas e carregadas para máximo desempenho e uma vida útil maior. Se não utilizar a coluna com tanta frequência, certifique-se de que recarrega a bateria regularmente para mantê-la a funcionar corretamente.
- Utilize a embalagem antiga para embalar o dispositivo para evitar a acumulação de poeira e sujidade.

INSTRUÇÕES

Instruções de utilização



1. Botão Reproduzir/Pausa

- Prima uma vez para reproduzir ou colocar a música em pausa.
- Prima continuamente para limpar a lista de dispositivos emparelhados na coluna.
- Prima uma vez para atender uma chamada.
- Prima continuamente para rejeitar uma chamada.
- Prima uma vez para terminar a chamada (durante a chamada).

2. Botão +

- Prima uma vez para aumentar o volume.
- Prima continuamente para passar para a faixa seguinte.

3. Botão -

- Prima uma vez para diminuir o volume.
- Prima continuamente para retroceder para a faixa anterior.

4. Botão Ligar

- Prima continuamente para ligar e desligar a coluna.

Emparelhamento

Emparelhamento com um smartphone

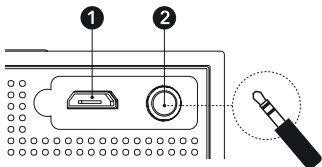
- Ligue as definições de BT no seu smartphone e aguarde até ser apresentado **Prozis Funky** na lista de dispositivos BT encontrados.
- Selecione **Prozis Funky** e aguarde até que a coluna seja listada como ligada nas definições de BT do seu smartphone.
- Após o emparelhamento, pode iniciar a reprodução de música na coluna a partir do seu smartphone, sem fios.

Emparelhamento com um computador ou outros dispositivos

- Deverá utilizar um adaptador de BT se o seu computador não suportar uma ligação BT.
- Ligue o adaptador de BT à porta USB do computador e certifique-se de que a função de

BT do adaptador está ativada.

- Abra o software BT instalado no seu computador e selecione "Procurar dispositivos BT" (consulte o manual de utilizador do software BT se necessário) e aguarde até ser apresentado **Prozis Funky** na lista de dispositivos BT encontrados.
- Selecione **Prozis Funky** e aguarde até a coluna ser listada como ligada nas definições de BT do seu computador.
- Ligue o leitor multimédia para reproduzir música, ver TV ou filmes ou jogar jogos.



Porta de carregamento USB

1. Ligue o cabo de carregamento USB incluído para recarregar a coluna.

Porta AUX-in

2. Ligue um cabo de áudio de 3,5 mm.

Utilização da coluna no modo de entrada AUX

Se estiver a utilizar um iPad, leitor MP3/MP4 ou qualquer outro telemóvel que não se ligue sem fios à coluna, pode utilizar um cabo de áudio.

- Ligue uma extremidade de um cabo de áudio de 3,5 mm à coluna ou à tomada de saída de linha no seu leitor e ligue a outra extremidade do cabo à tomada AUX-IN da coluna.
- Ligue a fonte de áudio externa e reproduza a sua música.
- Prima o botão Ligar uma vez para passar para o modo AUX IN. O indicador LED irá piscar a branco a cada 2 segundos.
- Prima continuamente o botão Ligar para desligar a coluna quando tiver terminado de ouvir música. O indicador LED irá piscar a branco rapidamente e a coluna regressará ao modo BT.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Alguns problemas que poderão surgir podem ser resolvidos pelo utilizador. Se o problema persistir depois de tentar as soluções que se seguem, contacte o apoio ao cliente da Prozis.

PROBLEMA TÉCNICO	CAUSA	SOLUÇÃO
As colunas não funcionam.	A bateria do dispositivo está descarregada.	Carregue a bateria do dispositivo.
Não é emitido som.	O volume do seu dispositivo está num nível baixo.	Ajuste o nível do volume.
A coluna efetua o emparelhamento com o smartphone com sucesso, mas não efetua o emparelhamento com o computador.	Os drivers de BT do computador não estão atualizados.	Deverá utilizar um adaptador de BT. Para garantir que o adaptador de BT está a funcionar corretamente, atualize os drivers para a versão mais recente. Além disso, poderá ser necessário verificar se o adaptador de BT do seu computador é compatível com A2DP (Perfil de distribuição de áudio avançado), HFP (Perfil mãos-livres) e/ou SBS (Codificação em sub-bandas).
Não há ligação BT.	Erro do dispositivo de reprodução.	Verifique se a coluna Prozis Funky foi detetada pelo dispositivo de reprodução.
		Verifique se o dispositivo de reprodução deteta outros dispositivos BT.

Declaração de garantia

Todos os produtos elétricos e eletrónicos comercializados pela Prozis através do site www.prozis.com estão abrangidos pela garantia aplicável à aquisição e venda de bens de consumo.

CONSIDERAÇÕES GERAIS

Este documento contém os termos e as condições da garantia da Prozis para consumidores finais.

Esta garantia é válida exclusivamente para consumidores que adquiram o produto para fins não profissionais.

PERÍODO DE GARANTIA

A Prozis garante um produto sem defeitos de material e fabrico durante um período de 2 anos, a contar a partir da data de aquisição inicial pelo consumidor e respetiva entrega, ou durante mais tempo se legalmente determinado pela legislação nacional aplicável.

Na eventualidade de ser necessário efetuar uma reparação, este período de 2 anos é interrompido durante o tempo de reparação.

CONSUMÍVEIS

A redução gradual do desempenho causada pela utilização prolongada dos componentes consumíveis do produto, como pilhas/baterias, não se encontra abrangida por esta garantia, exceto se a avaria tiver sido causada por defeitos no design, nos materiais ou no fabrico.

COMO APRESENTAR UMA RECLAMAÇÃO

Se surgir a necessidade de exercer os direitos concedidos ao utilizador através desta garantia, entre em contacto com o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e siga as instruções ou recomendações fornecidas.

As informações de contacto e assistência técnica também estão indicadas no final desta garantia.

Quaisquer reclamações efetuadas relativamente a esta garantia apenas serão válidas se for apresentada a prova de compra pelo cliente original. Esta prova de compra poderá ser a fatura ou o recibo original, desde que inclua informações referentes à data de aquisição e ao nome do modelo do produto.

REPARAÇÕES DENTRO DA GARANTIA

As reparações ao abrigo desta garantia não podem ser efetuadas por terceiros. Esta garantia não se aplica a reparações, ou danos causados diretamente por tais reparações, que tenham afetado ou causado os danos que constituem o objeto desta reclamação de garantia.

EXCLUSÕES

As situações que se seguem não se encontram abrangidas por esta garantia:

1. Qualquer desgaste de peças e componentes resultante da utilização normal do produto.
2. Fissuras, amolgadelas, riscos e outros tipos de danos superficiais que afetam apenas o aspeto do produto.
3. Qualquer avaria causada por uma utilização inadequada do produto que não esteja de acordo com as instruções do manual de utilizador.
4. Utilização e armazenamento do produto que não estejam em conformidade com as instruções do manual de utilizador.
5. Abertura do produto por terceiros não autorizados a proceder à sua reparação.
6. Modificação ou alteração de peças ou componentes, quer sejam internos ou externos.
7. Danos causados por vazamento da pilha/bateria resultante da quebra de qualquer um dos seus componentes ou da utilização incorreta do produto.
8. Avaria ou danos devido a motivos que não podem ser atribuídos ao fabrico ou design do produto.
9. Utilização do produto no contexto de empresa, profissional ou comercial.
10. Avaria devido a uma utilização que não cumpra as normas técnicas ou de segurança em vigor ou as instruções do manual de utilizador.

Os serviços fornecidos pela Prozis de reparação ou correção de falhas ou avarias resultantes da verificação de qualquer uma das situações excluídas acima mencionadas estarão sujeitos

ao pagamento dos custos com mão de obra, transporte e componentes.

O cliente deverá assumir todos os riscos de perda do produto e danos causados ao mesmo durante o transporte até à Prozis. Esta garantia será nula se o produto devolvido for recebido com etiquetas ou autocolantes que foram removidos, danificados, adulterados ou modificados de alguma forma.

RESPONSABILIDADE LIMITADA

A Prozis não pode ser responsabilizada por perdas ou danos indiretos devido à utilização do produto.

O QUE FAZER?

Para solicitar um serviço previsto na garantia, deve primeiro contactar o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e seguir as instruções e recomendações fornecidas.

Devolva o produto dentro da sua embalagem original, incluindo todos os acessórios e toda a documentação, para a seguinte morada:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTOS

A Prozis está sempre disponível para esclarecimentos adicionais através do seu canal de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support

PROZIS

Zona Franca Industrial
Plat 28 - Pavilhão K - Mod 6
9200-047 Caniçal, Madeira